

## В е р з е и ш ъ

der am 3. März 1869 gezogenen Nummern der 2. innern Prämien-Anleihe, auf welche Gewinne gefallen sind.

## С п и с о к ъ

нумерамъ билетовъ 2-го внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 3-го Марта 1869 г. съ выигрышами.

Nummern der Serien.	Nr. der Billete.	Betrag des Gewinnes.	Nummern der Serien.	Nr. der Billete.	Betrag des Gewinnes.	Nummern der Serien.	Nr. der Billete.	Betrag des Gewinnes.	Nummern der Serien.	Nr. der Billete.	Betrag des Gewinnes.	Nummern der Serien.	Nr. der Billete.	Betrag des Gewinnes.
№ серіи.	Нум. бил.	Сумма выигр.	№ серіи.	Нум. бил.	Сумма выигр.	№ серіи.	Нум. бил.	Сумма выигр.	№ серіи.	Нум. бил.	Сумма выигр.	№ серіи.	Нум. бил.	Сумма выигр.
00,065	1	500	04,958	26	500	08,560	32	1,000	12,241	39	1,000	16,011	29	500
00,166	24	500	05,000	36	500	08,613	36	500	12,319	14	500	16,167	15	500
00,202	7	500	05,000	47	10,000	08,654	9	500	12,386	26	500	16,345	12	500
00,255	47	10,000	05,147	13	500	08,669	13	500	12,470	43	500	16,379	30	500
00,314	43	500	05,223	36	500	08,682	4	500	12,550	38	500	16,384	20	500
00,359	32	500	05,237	15	500	08,712	15	500	12,586	47	500	16,395	37	500
00,406	6	5,000	05,415	36	500	08,723	22	1,000	12,635	39	500	16,559	29	500
00,429	4	500	05,442	7	500	08,910	43	500	12,662	47	500	16,567	30	500
00,481	19	500	05,461	2	500	08,929	17	500	12,682	16	500	16,605	40	500
00,581	37	500	05,479	42	500	09,074	7	500	12,816	45	500	16,607	47	500
00,694	35	500	05,621	17	500	09,102	12	500	12,828	42	500	16,688	49	500
00,704	38	500	05,623	41	500	09,224	44	500	12,872	20	1,000	16,815	38	500
00,739	39	500	05,698	37	5,000	09,230	35	500	12,956	6	500	16,862	14	500
00,872	37	500	05,830	5	500	09,440	11	8,000	12,980	17	500	16,882	11	500
01,260	4	500	05,860	34	500	09,471	2	500	13,076	37	500	17,047	25	5,000
01,421	41	8,000	05,885	26	500	09,545	37	500	13,390	15	500	17,059	50	500
01,436	37	500	05,901	2	500	09,623	13	500	13,332	47	500	17,105	12	500
01,546	30	500	05,939	2	500	09,655	2	500	13,429	38	500	17,178	25	1,000
01,578	8	500	05,971	31	500	09,661	11	500	13,436	32	500	17,303	40	1,000
01,607	10	8,000	05,996	33	500	09,673	7	500	13,536	34	500	17,415	8	500
01,609	48	500	06,058	3	500	09,860	38	500	13,542	5	500	17,587	22	500
01,641	42	5,000	06,078	17	500	10,018	21	500	13,549	42	500	17,598	21	500
01,646	36	500	06,087	10	500	10,220	39	500	13,639	42	500	17,612	46	500
01,687	35	500	06,091	21	500	10,265	33	500	13,671	38	500	17,626	31	500
01,689	20	500	06,277	36	500	10,278	24	500	13,682	37	500	17,647	33	500
01,704	2	500	06,430	45	500	10,320	30	500	13,744	48	500	17,658	1	500
01,717	38	500	06,641	25	500	10,364	46	500	13,761	21	500	17,683	14	500
01,734	31	500	06,681	39	1,000	10,366	15	500	13,789	19	500	17,683	24	75,000
01,863	45	500	06,713	31	500	10,379	8	500	13,862	42	8,000	17,700	27	500
01,920	29	500	06,815	46	5,000	10,421	46	500	13,896	25	500	17,741	20	500
01,966	49	500	06,870	12	500	10,457	25	500	13,924	35	500	17,814	5	1,000
02,025	21	1,000	06,922	24	500	10,559	48	500	13,994	15	500	17,878	1	500
02,173	16	500	06,936	35	500	10,667	15	500	14,018	45	500	17,880	30	200,000
02,238	42	500	06,937	37	500	10,694	48	500	14,210	25	500	17,925	35	500
02,281	21	500	06,969	41	500	10,710	4	500	14,248	49	500	17,968	34	500
02,293	18	500	06,980	17	500	10,715	18	500	14,274	42	40,000	18,149	12	500
02,308	33	500	07,018	45	8,000	10,846	15	500	14,340	38	500	18,245	3	500
02,386	43	500	07,077	42	500	10,862	28	500	14,343	17	500	18,380	43	500
02,494	13	500	07,210	15	500	10,886	37	1,000	14,355	48	5,000	18,455	40	500
02,572	4	500	07,315	35	5,000	10,945	31	500	14,541	9	1,000	18,697	37	500
02,580	38	500	07,382	32	1,000	11,013	36	500	14,558	7	500	18,776	45	500
02,601	7	500	07,416	29	500	11,019	5	500	14,714	39	500	18,781	49	500
02,686	21	500	07,433	6	500	11,137	30	500	14,741	24	25,000	18,793	43	500
02,708	34	500	07,462	15	500	11,141	48	500	14,867	33	1,000	18,867	10	500
02,750	49	500	07,503	33	500	11,216	30	500	14,917	21	500	18,930	22	500
02,905	22	500	07,514	41	500	11,248	36	1,000	15,137	23	500	18,937	34	500
02,926	36	500	07,642	45	500	11,278	12	500	15,210	33	500	18,984	24	500
02,994	39	500	07,664	9	500	11,290	23	500	15,402	36	500	19,117	40	500
03,376	37	500	07,720	12	500	11,513	28	500	15,448	25	500	19,134	1	500
03,483	29	500	07,877	36	500	11,568	6	500	15,474	48	500	19,213	46	500
03,484	29	500	07,976	5	1,000	11,610	23	500	15,490	8	500	19,337	10	500
03,585	43	500	08,059	33	500	11,761	12	500	15,731	33	1,000	19,456	2	500
03,624	4	500	08,112	43	500	11,833	13	500	15,761	4	500	19,483	22	500
03,969	30	500	08,168	10	500	11,842	27	500	15,761	44	500	19,542	48	500
04,058	15	500	08,180	37	1,000	11,901	15	500	15,767	32	500	19,738	34	500
04,169	34	500	08,230	27	500	12,079	19	500	15,780	49	500	19,842	43	500
04,314	26	500	08,256	6	5,000	12,088	30	500	15,832	20	1,000	19,890	36	500
04,396	7	500	08,366	47	500	12,097	5	500	15,932	36	1,000	19,903	8	500
04,755	43	500	08,401	46	10,000	12,112	41	500	15,990	24	500	19,994	11	500
04,835	50	500	08,555	47	500	12,160	18	500	16,010	37	500	19,999	21	1,000

# ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Съ пересылкою по почте 4 руб. 50 коп.  
Съ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Слѣдуетъ подписывать 3 Руб.: ам Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Ueberendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.

Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Sonntags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 28.

Понедѣльникъ 10. Марта.

Montag, 10. März;

1869.

### Официальная Часть.

#### Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### Оперевѣи по службѣ. Dienst-Veränderungen.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ соизволилъ Высочайше пожаловать съѣздиву прибалтійской палаты государственныхъ имуществъ, статскому совѣтнику Серафиму оренѣ съ Владиміра 4-й степени за выслугу 35 лѣтъ въ классныхъ чинахъ.

По журнальному постановленію прибалтійской палаты государственныхъ имуществъ отъ 18. Февраля сего года помощникъ столоначальника хозяйственнаго отдѣленія, губернской секретарь баронъ Артуръ фонъ Ганъ перевѣщенъ съ разрѣшенія г-на Лифляндскаго губернатора на должность коронаго посредника по Лифляндской губерніи.

По журнальному постановленію прибалтійской палаты государственныхъ имуществъ отъ 12-го Февраля сего года коронаго посредника по Лифляндской губерніи коллежскій секретарь Гельманъ перевѣщенъ съ разрѣшенія г-на Лифляндскаго губернатора на должность дѣлопроизводителя хозяйственнаго отдѣленія.

Der Herr und Kaiser hat dem Rathe des Baltischen Domainenbesitzes Staatsrath Seraphim für 35-jährigen Dienst im Classenrang den St. Maximilienorden 4ter Classe Allerhöchstd. zu verleihen geruht.

Mittels Journalverfügung des Baltischen Domainenbesitzes vom 18. Febr. c. ist mit Genehmigung des Herrn Livländischen Gouverneurs der Hofvorstehergehilfe der Deconomie-Abtheilung, Gouvernements-Secretair Baron Arthur von Han zum Amt eines Kronschiedsrichters des Livl. Gouvernements übergeführt worden.

Kant Journalverfügung des Baltischen Domainenbesitzes vom 12. Februar c. ist der Kronschiedsrichter des Livl. Gouvernements Collegien-Secretair Hellmann mit Genehmigung des Herrn Livl. Gouverneurs zum Amt des Hofschiedsrichters der Deconomie-Abtheilung genannter Palast übergeführt worden.

#### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

#### Бѣлѣтмаченія дер Ливлѣндисхен Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское губернскае правленіе въ извѣщеніе своего патента отъ 26-го Февраля 1840 г. за № 33-мъ объявляетъ сямъ для всеобщаго свѣдѣнія, что на основаніи указа Правительствующаго Сената отъ 23-го Января сего года № 3693 требованіе залоговъ въ обезпеченіе платежа податей какъ отъ лицъ, желающихъ присоединиться къ одному изъ оладовъ г. Риги и прочихъ городовъ Лифляндской губерніи, такъ и отъ лицъ, уже присоединившихъ въ этия городамъ, но требующихъ выдачи документовъ на отлучки, на будущее время не допускается. № 426.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird, in Abänderung des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 26. Februar

1840 Nr. 33, bestrittelt zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zufolge Entscheidung eines Dirigirenden Senats vom 23. Januar 1869 Nr. 3693 von Personen, welche sich zu verschiedenen Plätzen der Stadt Riga und der übrigen Städte des Livländischen Gouvernements anschreiben zu lassen beabsichtigen, desgleichen von bereits angeschriebenen Gemeindegliedern der genannten Städte, welche Pässe zu erhalten wünschen, keine Cautionssumme zur Sicherstellung der von ihnen zu zahlenden Abgaben, wie Solches bisher geschehen, gefordert werden dürfen. Nr. 426.

#### Объявленія разныхъ чѣсть и должностныхъ лицъ.

#### Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da die Kant Protokoll eines Rigaschen Waifengerichts vom 22. Februar c. sich legitimirt habenden Erben des verstorbenen Fabrikarbeiters Frig Druppel bei der Rigauer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß der von der Börsenbank am 20. August 1868 auf den Namen des genannten Frig Druppel angelegte Depositschein Litt. D sub Nr. 4158 groß hundert Rbl. S. abhanden gekommen, so werden hiermit von der Rigauer Börsenbank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchstd. bestätigten Statuts Alle, die an berechtigten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigauer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist den Erben des verstorbenen Frig Druppel ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungültig erklärt werden wird. Riga, den 5. März 1869. Nr. 36. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird demittheil bekannt gemacht, daß zufolge der von den Administratoren des Lombardfonds abgelegten und nach bewerkstelligter Revision richtig befundenen Rechnung, das Vermögen desselben ultimo December 1868 sich auf die Summe von zwei und vierzigtausend neuhundert vier und vierzig Rubel vier und siebenzig Kopfen herausgestellt hat. Riga, Rathhaus den 6. März 1869. Nr. 1678.

Резебтръ писемъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 11. до 18. Февраля 1869 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 11. bis zum 18. Februar 1869 nach Riga zurückgeleitet worden sind.

#### Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Въ Вязьму — Баринбушу, въ С.-Петербургъ — Зоблоцкой, въ Хомово — Цеболинну, въ Витебскъ — Кагану, въ Вильно — Сашошкы, въ С.-Петербургъ — Ковтуловичу, въ Москву — Фатеру, Гещельту, nach Kronstadt — Scheel, nach Arensburg — Baumann, nach Mitau — Lehrbat.

#### Загравичныя. Ausländische.

Нахъ Вѣн — Саммер, нахъ Hamburg — Stapichinsky, nach Grabel — Nes, nach Geneva — Bassal, nach Kopenhagen — Zwahl, nach Porto-Rico — Stoner.

Денежныя и страховыя. Geld u. recommandierte.

Въ Омшаны — Федору Макареву страх., Федоту Дергагу страховое.

Резебтръ писемъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотпривлеченнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 11. до 18. Февраля 1869 г. Verzeichniß der Briefe, die vom 11. bis zum 18. Februar 1869 in die ausgehängten Briefkästen geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Безъ марокъ. Ohne Marke:

Въ Ригу — Шульцу, nach Doblen — Schwerin, въ С.-Петербургъ — Веймаръ, nach Mitau Goldmann, nach Dinaburg — Schind und Fichtenberg, nach Dorpat Kuning, nach Lissabon Gegerwarde, Kalling (2 Briefe) und Nauf, nach Talsen — Rosenber, nach Riga — Schulz und Peterjohn, въ С.-Петербургъ — Шодгауеру.

Недостаточно франкированныя.

Unzureichend frankirt.

Въ Ковно — Яну, въ Динабургъ — Нач. Олдуева, Валуевой, nach Wilkous — Schostalsky, въ С.-Петербургъ — Гохрефу.

Съ бывшими въ употребленіи марками.

Mit gebrauchter Marke.

Нахъ Торма — Кольберг, nach Dorpat — Zanten, въ Москву — Баугору, въ Лухъ — Ренену.

Безъ обозначенія мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Альбединскому, Anders, Мавиной, Королеву, Вауфасъ, Варлигъ, Бекулъ, Билатусъ. Nr. 880.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche im Stande sein sollten, ihre betreffenden Eigentumsrechte an den dem Anwaltanten Friedrich Zump abgenommenen gestohlenen Werthsachen, unter denen namentlich silberne Uhren, silberne Löffel, silberne Schnupftabakstaschen und eine größere Quantität zusammengehoelter Silber- und Goldes u. s. w. zu erweisen, hierdurch aufgefordert, binnen einer Frist von Jahr und Tag, wird sein bis zum 7. April 1870 ihre Rechte an den gedachten Werthsachen u. dergleichen anzumelden und zu begründen, bei der Androhung, daß ausbleibenden Falles die in Rede stehenden Sachen öffentlich versteigert und von dem Erlöse, in Aufschlag der Nr. 741, 738, 739 und 740 des Provinzialrechts Thl. III, nach Abzug der Kosten, ein Drittel dem Kaufmann Carl Striegel und zwei Drittheile der Dorpatischen Stadt-Casse ausgereicht werden sollen. Dorpat, Rathhaus am 24. Februar 1869. Nr. 274. 3

Kad ta pee Kobjesttu (Schloß Rosenbed) walsts peederriga Dahre Kreedriht jau ilgaku laitu bei labdas parabidishanas no schafs walsts isbehuusi, un winnas dshwees werta schai walsts waidischanaei nesinamam, tehp tareht zaur scho, wshwairat pish-sehtu polizejas fa dohmajams fur ta ustrahras, fa arri wiffas walsts un muifhas waidischanaei iten pasemmigi lugstas, pehz winnas jeechi pakkat mef-leht, un ja tepafshu fur atrafshu, fa arrestantu Kobjesttu walsts waidischanaei zaur Keiseristu Walmeeras bruggu teesh peestleht. Tshs Dahre Kreedriht

passifchana: wezzums 29 gabbi, azzis bruñnas, uf-  
azzis tumfchu bruñnas, matti tumfchi, ghmis reh-  
tains, angums fhts (mafs).

Rohßbecku teefas mahja, tai 26. Februar 1869.  
Nr. 81. 3

Das eeffch Behfu-Walkas freies un Alluknes  
braudres pee Schmanau pagastu peeraftitits Frig  
Kottes dehis Reinbach (Desslweets) ar famu seeru  
Anne un dehu Herrmann Carl, kufch ap 18. gab-  
deem wegg, lau dafchus gaddus bei passas apfahrt  
blanda un galwas-naudas nemalka. Tapeh; tohp  
wiffas pilsehtu- un semmu polizejas no schabs  
pagasta waldifchana; laipnigi lufgas, a to Frig  
Reinbach bei passas nepeeturreht, bet bei famescha-  
nas wimmu fawu pagasta isfufht, jo zittad tee  
fheppei scho abbu Reinbachu pee strappes krittis.  
Matup pagasta waldifchana; tai 22. Februari  
1869. g. Nr. 106. 3

Wenn der Lehrer C. Niemann bei der Anzeige,  
daß ihm das corroborirte Contract-Exemplar hin-  
sichtlich des seinerseits von dem Herrn Geheimrath  
Grafen C. Sievers gekauften, vom Höfchen Louisiana  
abgetheilten 52<sup>2</sup>/<sub>100</sub> Koffellen großen Landstückes,  
welches er gegenwärtig zu verkaufen beabsichtige,  
abhanden gekommen, um Erlaß des rechtsüblichen  
Proclams zum Behufe der Mortification des ab-  
handen gekommenen Contract-Exemplares und seiner-  
zeitiger Extradition eines neuen Contract-Exemplares  
angefucht hat, als werden Alle und Jede, welche  
aus dem Besitze, resp. Verpfändung des gedachten,  
seitens des Wendischen Raths am 23. September  
1865 sub Nr. 26 corroborirten Contract-Exemplares  
etwaige Rechte oder Anforderungen an die Person  
supplicantis oder das Landstück qu. geltend machen  
zu können vermeinen konnten, hierdurch seitens des  
Wendischen Raths peremptorie aufgefordert, solche  
Rechte oder Forderungsansprüche binnen der Frist  
von 6 Monaten, wird sein bis zum 1. August e.  
hierjelfbst beim Wendischen Rathe ordnungsmäßig  
anzumelden und zwar bei der ausdrücklichen Ver-  
warnung, daß Ausbleibende nicht weiter gehört, son-  
dern ipso facto präcludirt sein sollen, das abhanden  
gekommene Contract-Exemplar für mortificirt erkannt  
und wegen der erbetenen Extradition eines neuen  
Contract-Exemplares rechtliche Verfügung getroffen  
werden wird.

Wenden, Rathhaus am 24. Februar 1869.  
Nr. 890. 1

## Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Rußien u. bringt das Riga-  
Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft, demnach der Herr V. Baron Mengzen  
Erbbesitzer des im Abbenormischen Kirchspiele des  
Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Et,  
hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication  
in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß  
von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes ge-  
hörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit  
den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinen-  
tien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp.  
Käufern als freies und von allen auf dem Gute  
Et ruhenden Hypotheken und Forderungen unab-  
hängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie  
Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat  
das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchen Gesuche  
willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede,  
mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-  
Credit Societät und aller derjenigen, welche auf  
dem Gute Et bei Einem Erlauchten Livländischen  
Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren  
Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche  
aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forde-  
rungen und Einwendungen gegen die geschehene  
Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachste-  
hender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinen-  
tien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen,  
sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs  
Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreis-  
gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen,  
Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben,  
selbige zu documentiren und ausführlich zu machen,  
widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß  
alle diejenigen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen  
Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grund-  
stücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien,  
den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt  
werden sollen.

1. Kalle, 10 Tblr. 5 Gr. groß, auf den Bauer  
Indrit Kallin für den Preis von 2030 Rbl.
2. Pihpe, 11 Tblr. 73 Gr. groß, auf den Bauer  
Adam Rall für den Preis von 2030 Rbl.

3. Jaun Kannep 18 Tblr. 75 Gr. groß, auf den  
Bauer Indrit Daugull für den Preis von  
2800 Rbl. Silb.
4. Weg Djehe, 19 Tblr. 43 Gr. groß, auf den  
Bauer Kahl Gohbe für den Preis von 2900  
Rbl. Silb.
5. Furgail, 20 Tblr. 47 Gr. groß, auf den  
Bauer Bernhard Kreischmann für den Preis  
von 3900 Rbl. Silb.
6. Sprike, 33 Tblr. 27 Gr. groß, auf den Bauer  
Kriech Nolle für den Preis von 6200 Rbl.
7. Rohre, 34 Tblr. 68 Gr. groß, auf den Bauer  
Jahn Brandt für den Preis von 5400 Rbl.
8. Weg Kannep 43 Tblr. 69 Gr. groß, auf den  
Bauer Tennis Brihdin für den Preis von  
8200 Rbl. Silb. Nr. 241. 1

Wolmar, den 30. Januar 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Rußien u. bringt das Riga-  
Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen  
Wissenshaft, demnach die Frau Gräfin Elisabeth  
Gzapska geb. Baronesse Meyendorf als Erbbesitzerin der  
im Lemburgischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen  
Kreises belegenen Güter Suddenbach und Kaltenbrunn  
hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication  
in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß  
von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes ge-  
hörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit  
den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinen-  
tien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp.  
Käufern als freies und von allen auf den Gütern  
Suddenbach und Kaltenbrunn ruhenden Hypotheken  
und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie  
und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer,  
angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarische  
Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses  
Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Liv-  
ländischen adeligen Güter-Credit Societät und aller  
derjenigen, welche auf den Gütern Suddenbach und  
Kaltenbrunn bei Einem Erlauchten Livländischen  
Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren  
Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche  
aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forde-  
rungen und Einwendungen gegen die geschehene  
Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachste-  
hender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinen-  
tien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen,  
sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs  
Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreis-  
gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen,  
Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben,  
selbige zu documentiren und ausführlich zu machen,  
widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß  
alle diejenigen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen  
Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grund-  
stücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien,  
deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt  
werden sollen.

1. Jodling, 21 Tblr. 6 Gr. groß, auf den Bauer  
Andres Behrling für den Preis von 3160 Rbl.
2. Jaunfemm, 16 Tblr. 31 Gr. groß, auf den  
Bauer Laur Merguß für den Preis von 2289  
Rbl. Silb.
3. Strasse, 24 Tblr. 79 Gr. groß, auf die Banern  
Kapl und Dahn Dettlow für den Preis von  
3483 Rbl. Silb.
4. Steere, 21 Tblr. 80 Gr. groß, auf den Bauer  
Jahn Balrus für den Preis von 3065 Rbl.
5. Kausche, 18 Tblr. 38 Gr. groß, auf den Bauer  
Tennis Kufin für den Preis von 2580 Rbl.
6. Labische, 21 Tblr. 80 Gr. groß, auf die Bäuerin  
Wendulo Rosenberg für den Preis von 3065  
Rbl. Silb.
7. Drumel, 17 Tblr. 34 Gr. groß, auf den Bauer  
Wahrtin Kluge für den Preis von 2433 Rbl.
8. Kain Rikfur, 17 Tblr. groß, auf den Bauer  
Paul Bernaud für den Preis von 2380 Rbl.
9. Leies Rikfur, 16 Tblr. groß, auf den Bauer  
Kahl Buchbinder für den Preis von 2160  
Rbl. Silb. Nr. 310. 2

Wolmar den 1. Februar 1869.

## Топри. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hier-  
durch bekannt gemacht, daß folgende, zur Concurs-  
masse des Maximilian Waghel von Adlerskron  
gehörige, Seitens des Letzteren durch einen, am 18.  
April 1860 abgeschlossenen, hieselbst am 29. April  
1860 corroborirten Kaufcontract von dem Eigen-  
thümer des Gutes Sepfull gekaufte, von diesem  
Gute aber noch nicht formell abgetheilte Gegenstände,  
nämlich A, die zum Gute Sepfull gehörigen, zum  
Hofestande eingezogenen, wadenbuchmäßig 44 Tblr.  
43 Groschen, nach der Messung vom Jahre 1855

aber 53 Thaler 30 Groschen betragende, im Salis-  
schen Kirchspiele an dem Salis-Flusse gelegenen vier  
Gefinde Ronte, Patfull, Kufai und Gese sammt  
dem dazu gehörigen Waldstücke und den sonstigen  
Appertinentien, sowie sammt der bis zum 18. April  
1860 dem Gute Sepfull im Salis-Flusse zugestan-  
den habenden Fischereiberechtigung, unter Vorbehalt  
jedoch der, weiter unten zu erwähnenden, dem an  
der Salisflusmündung belegenen Sepfull-Krüge  
zustehenden Fischereiberechtigung und B, der an der  
Salisflusmündung belegene Sepfullische Krug nebst  
den zu selbigem gehörigen, innerhalb der Alt-Salis-  
schen Grenzen gelegenen Ländereien und nebst der  
Berechtigung, im Salisflusse an den von Altersher  
benutzten Stellen von Laurenty bis Michaelis ein  
Segnetz von 20 Faden Länge zum Fischfang des  
Nachts einzusetzen und von Laurenty an bis der  
Neunaugenfang im Winter aufhört, eine Neunaugen-  
wehre von 12 Faden vom Ufer Länge, welche mit  
30 Neunaugen-Körben besetzt wird, zu schlagen —  
und zwar die besagten vier Gefinde sammt Zubehör  
zusammen und der erwähnte Krug sammt Zubehör  
von den Gefinden getrennt, — die Echarten welcher  
Parzellen sammt der Beschreibung der zum Krüge  
gehörigen Ländereien in der Kanzlei dieses Hofge-  
richts inscript werden können, — bei diesem Hofge-  
richte in dreien Torgen am 26., 27. und 28. Mai  
d. J. und falls im dritten Torge auf die Abhal-  
tung eines Veretorges angetragen werden sollte, in  
einem jedoch am 30. Mai d. J. abzuhaltenden  
Veretorge zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde  
unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen  
Meistbot gestellt werden sollen:

- 1) daß nur in vollen Rubeln, nicht in Bruch-  
theilen eines Rubels geboten werden darf,
- 2) daß zwar auch solche Personen, welche nicht  
Eigenthümer eines Livländischen Rittergutes sind,  
zum Bot sowohl auf die Gefinde sammt Zubehör  
als auch auf den Krug nebst Zubehör zugelassen  
werden sollen, — daß jedoch sowohl der Meistbieter  
der Gefinde nebst Zubehör, als auch der Meistbieter  
des Kruges nebst Zubehör verpflichtet ist, die förm-  
liche Ausscheidung des von ihm meistbietlich Acqui-  
rirten vom Gute Sepfull in hypothecarischer und  
jeder publiquen Beziehung, sowie die förmliche Zu-  
theilung des von ihm Acquirirten in allen publiquen  
Beziehungen zu einem anderen Livländischen Ritter-  
gute ohne Anrechnung der betreffenden Kosten auf  
den Meistbotschilling herbeizuführen und daß alles  
Dieses geschehen, binnen drei Monaten vom Tage  
des erhaltenen Zuschlages, bei diesem Hofgerichte  
bei der Commination zu deciren, daß widrigenfalls  
das von ihm meistbietlich Acquirirte für seine Gefahr  
abermals zur Subhastation gestellt werden wird,
- 3) daß die beiden Meistbieter die Kosten der  
Meistbotstellung und des Zuschlages pro rata der  
Meistbotschillinge tragen, während die der hohen  
Krone gebührenden Krepsschillingen und sonstigen  
Kosten des Kaufs von jedem Meistbieter bezüglich  
des von ihm Acquirirten besonders zu tragen sind,  
Alles ohne Abrechnung von den Meistbotschillingen,
- 4) daß jeder Meistbieter das von ihm Acqui-  
rirte in dem zur Zeit des Ausbotes befindlichen Zu-  
stande zu empfangen, wegen etwaiger Prä- und  
Repräsentationen von der Zeit der Subhastation bis  
zur Einweihung aber sich mit den bisherigen In-  
habern des meistbietlich Acquirirten für eigene Ge-  
fahr und Rechnung auseinander zu setzen hat, ohne  
irgend eine Schadloshaltung aus dem Meistbotschil-  
linge verlangen zu dürfen,
- 5) daß jeder Meistbieter verbunden ist, die auf  
dem von ihm meistbietlich Erkauften ruhenden  
öffentlichen Abgaben und Leistungen verhältnismäßig  
vom Tage des Zuschlages für das laufende Jahr  
zu tragen,
- 6) daß der Meistbieter der obgedachten vier  
Gefinde gemäß § 208 der Livländischen Bauer-Ver-  
ordnung und dem Patente der Livländischen Gou-  
vernements-Verwaltung vom 18. Juli 1866 sub  
Nr. 56 gehalten ist, die über die qu. Gefinde be-  
stehenden Pachtcontracte bis zu ihrem Ablaufe an-  
zuerkennen,
- 7) daß das Recht, in dem oberwähnten Krüge  
Krügerei zu treiben, nur in dem Falle ausgeübt  
werden darf, wenn der Eigenthümer des Kruges  
zugleich Eigenthümer desjenigen Rittergutes ist, zu  
welchem der Krug nebst dessen Ländereien in allen  
publiquen Beziehungen förmlich zugestelt sein wird.

8) daß die Meistbieter, zur Vermeidung der bei  
etwaniger Zahlungssäumigkeit sofort für ihre Gefahr  
zu bewerkstelligenden abermaligen Subhastation des  
meistbietlich Erkauften, verbunden sind, die der  
hohen Krone gebührenden Abgaben sammt den Kos-  
ten der Meistbotstellung und des Zuschlages sofort  
nach erhaltenem Zuschlage, die bezüglichlichen Meistbot-  
schillinge aber binnen sechs Wochen nebst Weistrenten  
a 5%, vom Tage des Zuschlages bei diesem Hofge-

рикле баар einzuzahlen, worauf erst die Einweisung des meistbietlichen Meistbieten gefeiert soll, endlich

9) daß der Zuschlag sofort nach beendigtem Peretorge, wenn auf dessen Abhaltung angetragen werden würde, den Meistbietern erteilt werden soll. Riga, Schloß den 25. Februar 1869.

№. 865. 1

Прибалтийская Палата Государственных Имуществ сямъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 31. Марта с. г. при оной будетъ производиться торгъ а 4. Апрѣля переторжка на отдачу въ содержание нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій состоящихъ въ Курляндской губернии казенныхъ имѣній: Петергофъ при Вальгофъ съ 23. Апрѣля 1869 года на 9 лѣтъ, т. е. по 23. Апрѣля 1878 г., а Зетценъ, Каркель, Нейгофъ-Нейфельдъ, Гросъ-Цепернъ, Ошенекенъ, Грикенъ и отдѣльныхъ оброчныхъ статей: Зетценская водяная мельница корчма Альшенъ, корчма Грикенъ, корчма Седленъ съ 23. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ, т. е. по 23. Апрѣля 1881 года.

Въ Фридрихштатскомъ уѣздѣ: Имѣние Петергофъ при Вальгофъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, 69,00 дес. усадебной и пахатной земли, 40,00 дес. сѣнокошной и 12,00 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 172 руб. 6 коп.

Имѣние Зетценъ, къ которому принадлежатъ: 3 корчмы, 182,99 дес. усадебной и пахатной земли, 84,33 дес. сѣнокошной, 35,28 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 1182 руб. 41 коп.

Имѣние Каркель, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, 60,62 дес. усадебной и пахатной земли, 23,18 дес. сѣнокошной и 13,35 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 444 руб. 99 коп.

Въ Баускомъ уѣздѣ: Имѣние Нейгофъ-Нейфельдъ, къ которому принадлежатъ: 3 корчмы, 55,89 дес. усадебной и пахатной земли, 70,66 дес. сѣнокошной и 19,48 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 319 руб. 1 коп.

Въ Гольдингенскомъ уѣздѣ: Имѣние Гросъ-Цепернъ, къ которому принадлежатъ: 123,33 дес. усадебной и пахатной земли, 98,93 дес. сѣнокошной, 83,13 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 579 руб. 25 коп.

Имѣние Ошенекенъ, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, 96,31 дес. усадебной и пахатной земли, 92,33 дес. сѣнокошной и 96,96 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 494 руб. 25 коп.

Имѣние Грикенъ, къ которому принадлежатъ: 75,68 дес. усадебной и пахатной земли, 70,90 дес. сѣнокошной, 50,63 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 338 руб. 73 коп.

Отдѣльные оброчныя статьи: Зетценская водяная мельница, къ которой принадлежатъ: 1 мельница, 11,99 дес. усадебной и пастбищной земли, 9,44 дес. сѣнокошной и 7,09 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 222 р. 65 к.

Гросъ-Цепернская корчма Альшенъ, къ которой принадлежатъ: 1 корчма, 1,15 дес. сѣнокошной и 0,35 дес. пастбищной земли; исчисленная арендная сумма составляетъ 54 руб. 87 коп.

Грикенская корчма Грикенъ, къ которой принадлежатъ: 1 корчма, 0,78 дес. усадебной и пахатной и 0,72 дес. сѣнокошной земли; исчисленная арендная сумма составляетъ 144 руб. 76 коп.

Грикенская корчма Седленъ: къ которой принадлежатъ 1 корчма, 0,99 дес. усадебной и пахатной земли, 0,10 дес. сѣнокошной и 0,42 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 63 руб. 74 коп.

1) Желающие участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начала торговъ до 12 часовъ по полудни въѣздъ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежаще залогомъ.

2) Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеній, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ если будущіе сѣмщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3) Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4) Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 свода законовъ тома X части I (изданіе 1857 года) принимаются въ присутствіи Палаты до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 1. Марта 1869 года. 3

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei denselben zur Verpachtung der Hoflage des Kurländischen Gouvernements Peterhof bei Wallhof vom 23. April 1869 ab auf 9 Jahre, das ist bis zum 23. April 1878 und der Hoflagen des Kurländischen Gouvernements Sezen, Karlen, Neuhof-Neufeld, Groß-Bezeren, Dschenken und Gröden sowie der separirten Obroßküste „Sezenische Wassermühle“, Altschen Krug, Gröden Krug und Sedlen Krug vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, das ist bis zum 23. April 1881, am 31. März Lorge- und am 4. April Peretorgetermine werden abgehalten werden.

Im Friedricshofischen Kreise: Die Hoflage Peterhof bei Wallhof, zu welcher gehören: 2 Krüge 69,00 Dess. Garten- und Ackerland, 40,00 Dess. Wiesen, 12,00 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 172 R. 6 K. Die Hoflage Sezen, zu welcher gehören: 3 Krüge, 182,99 Dess. Garten- und Ackerland, 84,33 Dess. Wiesen, 35,28 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 1182 Rbl. 41 Kop.

Die Hoflage Karlen, zu welcher gehören: 2 Krüge, 60,62 Dess. Garten- und Ackerland, 23,18 Dess. Wiesen, 13,35 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 444 Rbl. 99 Kop.

Im Bausschen Kreise: Die Hoflage Neuhof-Neufeld, zu welcher gehören: 3 Krüge, 55,89 Dess. Garten- und Ackerland, 70,66 Dess. Wiesen, 19,48 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 319 Rbl. 1 K.

Im Gölbingenischen Kreise: Die Hoflage Groß Bezeren, zu welcher gehören: 123,33 Dess. Garten- und Ackerland, 98,93 Dess. Wiesen, 83,13 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 579 Rbl. 25 Kop.

Die Hoflage Dschenken, zu welcher gehören: 1 Krug, 96,31 Dess. Garten- und Ackerland, 92,33 Dess. Wiesen, 96,96 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 494 Rbl. 25 Kop.

Die Hoflage Gröden, zu welcher gehören: 75,68 Dess. Acker- und Gartenland 70,90 Dess. Wiesen, 50,63 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 338 Rbl. 73 Kop.

Separirte Obroßküste: Die Sezenische Wassermühle, zu welcher gehören: 1 Mühle, 11,99 Dess. Garten- und Ackerland 9,44 Dess. Wiesen, 7,09 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 222 Rbl. 65 K.

Der Groß-Bezerenische Altschen-Krug, zu welchem gehören: 1 Krug, 1,15 Dess. Garten- u. Ackerland 0,35 Dess. Wiesen; die berechnete Pachtsumme beträgt 54 Rbl. 87 Kop.

Der Grödenische Gröden-Krug zu welchem gehören: 1 Krug, 0,99 Dess. Garten- und Ackerland, 0,72 Dess. Wiesen; die berechnete Pachtsumme beträgt 144 Rbl. 76 Kop.

Der Grödenische Sedlen-Krug, zu welchem gehören: 1 Krug, 0,99 Dess. Garten- und Ackerland, 0,10 Dess. Wiesen, 0,42 Dess. Weiden; die berechnete Pachtsumme beträgt 63 Rbl. 74 K.

1. Zu den Lorgeterminen haben die Pachtliebhaber unter Vorbringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Lorge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsummen, sowie der sonstigen Prästenden zu stellen unter Aufschlag des halben Werthes der Gebäude. Der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Lorge können an allen Sesssionstagen in der Kanzlei des Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Teil I (Ausgabe vom Jahre 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 31. März d. 3. Mittags 12 Uhr.

Riga, den 1. März 1869. №. 5033. 3

Прибалтийская Палата Государственных Имуществ сямъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія что 24. Марта сего года при оной будетъ производиться торгъ и 28. Марта переторжка на отдачу въ содержание нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій, состоящихъ въ Курляндской Губерніи казенныхъ имѣній съ 23. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ т. е. по 23. Апрѣля 1881 г.

Фридрихштатскаго уѣзда мызное угодіе Бергофъ при Вальгофъ, къ которой принадлежатъ 1 корчма и шинокъ, 74,04 дес. усадебной и пахатной земли, 48,66 дес. сѣнокошной и 49,20 дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 348 руб. 56 коп.

1. Желающие участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начала торговъ до 12 часовъ по полудни въѣздъ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежаще залогомъ.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеній, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе сѣмщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. зак. томъ X часть I (изд. 1857 года) принимаются въ присутствіи палаты до 12 часовъ утра 24. Марта 1869 г. № 4874. 2

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei denselben zur Verpachtung der nachbenannten Hoflagen des Kurländischen Gouvernements vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 — am 24. März 1869 die Lorge- und am 28. März 1869 die Peretorgetermine werden abgehalten werden.

Im Friedricshofischen Kreise die Hoflage Berghof bei Wallhof, welche enthält 1 Krug und Schenke, 74,04 Dess. Acker- und Gartenland, 48,66 Dess. Wiesen und 49,20 Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 348 Rbl. 56 Kop.

1. Zu den Lorgeterminen haben die Pachtliebhaber unter Vorbringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Lorge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsummen, sowie der sonstigen Prästenden zu stellen, unter Aufschlag des halben Werthes der Gebäude. Der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Lorge können an allen Sesssionstagen in der Kanzlei des Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Tbl. I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 24. März 1869 Mittags 12 Uhr.

№. 4874. 2

Demnach auf gerichtliche Verfügung das Ankunftsrecht des Art. Dubbeln sub Nr. 13 belegenden und 15 1/2 Q.-Ruthen Flächenraum enthaltenden Grundstückes, sowie die auf demselben belegenden, dem Grundzinsner Herrmann Johannsohn gehörigen Gebäude, bestehend in zwei Wohnhäusern nebst Scheune und Stall, am 14. April d. 3. Mittags 12 Uhr, gegen Baarzahlung hierseits öffentlich versteigert werden sollen, als wird Solches hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit der Aufforderung an etwaige Kaufliebhaber, zum bezeichneten Termine im Sesssionslocale dieser Behörde sich einzufinden. Die Meistbotbedingungen können in der Kanzlei eingesehen werden.

Riga, im 1. Rigaischen Kirchplatzgerichte den 1. März 1869. №. 593. 2

Diesenigen, welche:

1. die Erbauung eines auf 6600 Rbl. veranschlagten Slip zum Aufziehen der Vaggefahrzeuge und
2. die Remonte des Wachthauses, Magazins und Kohlenstoppens, veranschlagt auf 139 Rbl.

übernehmen wollen, haben sich zu den auf den 18. und 21. März d. 3. Mittags 12 Uhr anberaumten Ausbotsterminen hierseits einzufinden. Kostenanschläge und Ausbotbedingungen sind in der Kanzlei einzusehen. №. 20. 1

Bernau, Hafenbau-Commission den 27. Febr. 1869.

Личн. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. Ф. Штейн.



## Неофициальная Часть.

### Нichtoffizieller Theil.

#### Die Wurzelsysteme des Getreides.

Bei den Keimungs Vorgängen des Getreides erscheint besonders bemerkenswerth das Verhalten des wahren dem (falschlich sogenannten) Eiweißkörper und Embryo liegenden und beide verbindenden Körpers, den man oft auch den Coyledon genannt hat und der sich als ein drüsiges, aufsteigendes und den Mehlkörper für den Keim bearbeitendes Organ darstellt. Es ist das erste Vorbild aller späteren Halmknoten und das für die Ernährung eifrigste System von Zellen, die sogar hier die ganz besondere Gestalt von Schleimzellen annehmen. Beim jungen Maiskeim zeigt sich selbst eine vorgeformte Knotenbildung in sehr früher Zeit. Schon im Weizenkorn selbst kann man 3 Schichten mit verschiedenen Thätigkeiten wahrnehmen. Weicht man Sommerweizen 24 Stunden in Wasser mit 14 Gr. A. ein, so beginnen Wurzeln sich schon dreizackig aus aufsteigenden Schichten vorzuheben, enthalten aber keine Stärkemehlfügelchen mehr, wie die bei der Keimung aus dem Keimkeim noch stark der Fall ist. Nach zweimal 24 Stunden brechen zwischen den drei ersten Wurzelspitzen, Wern (althochdeutsch) von dem Verf. genannt, erst drei wahre Wurzeln heraus die nach dreimal 24 Stunden einen halben Zoll lang sind. Um diese Zeit hat die plumula oder das Keimendecken die Hälfte der Länge des Korns erreicht und zwischen Embryo und Eiweiß (Mehl) Körper hat sich das Keimblatt oder die drüsig-

Keimhülle sehr stark entwickelt. Sie ist beim Weizen länger als beim Mais.

Hat der Keim die ganze Länge des Korns erreicht, so zeigt sich noch keine Dehnung an seiner ihn überziehenden jarten Scheide, welche die nachkommenden Blätter einschließt. Es ist vielmehr nur ein dünner Hautstreifen vorhanden, der allerdings den Ort anzeigt, wo später das Knotenblatt durchbricht. Gleich über ihm liegt der Drüsenapparat, der das Wasser auszuscheiden läßt, welches in Tropfen sich regelmäßig an der Spitze ansammelt.

Wenn man das Korn oberflächlich (etwa in Pappen eingeweicht) teilen läßt, so schied es nach unten den Wern. Anders verhält sich, wenn das Getreidekorn einige Zoll tief unter der Erde keimt; dann braucht der Keim viel länger, um über der Erde zu erscheinen und namentlich, um sich zu befruchten. Derselbe muß vorher an der Erdoberfläche noch einen Knoten bilden und erst aus diesem geht die Keimspitze und Sprossbildung und zwar in genau geometrischen Verhältniß von 1:3.9.27. vor sich, wenn nämlich reichliche Nahrung und andere günstige Wachstumsbedingungen nicht fehlen. Erst dann also, wenn das System der Kraftkultur, können alle Kräfte der vegetabilischen Natur, hier des Getreides, vollkommen benutzt werden. Fehlen die Bedingungen, so entwickeln sich Wurzeln und Schosse mangelhaft, es entstehen Abweichungen von der Progression und nur 2 bis 5 Schosse entstehen; häufig bleibt nur einer, wie bei sehr dichter Saat, insbesondere auch beim Sommergetreide, das durch die Wärme rascher entwickelt wird. Denn der Herbst vorzüglich, weniger der Vorkühling ist die Zeit der Schossebildung bei allen Pflanzen, den Gräsern obenan. Diese günstige Zeit für Wintergetreide im Herbst bestens zu nutzen, dazu gehört frühe Saat, die nur eingesät werden darf und rasch einwirkende Düngung. Durch Unterpflügen kann der Bestodungsact bis

um 2 bis 3 Wochen verzögert werden — und dann ist's eintretender Kälte wegen leicht zu spät.

Jeder neue Schoß hat im Knoten eine Niederlage naher Stoffe wie ein Rhizom, zugleich neue Wurzeln, die sie zuführen und auch bei ziemlich niedriger Temperatur in die Tiefe wachsen, während das Stengelgebilde am Boden kriecht.

Es ist bekannt worden, daß der einzige Endschöß mehr und bessere Körner entwickelte, als die Seitenschosse, so daß also 30 Endschosse auf 30 Samen auf 1 Quadratfuß Fläche mehr und besseren Samen trügen, als dieselben 30 Schosse, aber durch Bestodung aus etwa 5 oder 6 Samen entstanden. Verf. hat dies bei vielfacher Wägung nicht gefunden und als er einen Versuch machte, dahin gehend, daß er dem Winterweizen alle Seitenschosse nahm, so viel sie wieder kamen, was sehr hartnäckig geschah, so fand er in den Aehren der einzelnen und einzigen Endschosse nicht mehr und schönere Körner, als in den danebenstehenden unberührt gelassenen. Sie waren aber beide mit 10 Str. Normalbäcker für 1/2 Hectare (1 Hectare = 3 1/2 preuß. Morg.) gedüngt worden und das unberührte Stück gab Stöcke mit 20—30 Schossen, welche Aehren mit 10—14 Aehren trugen, in welchen je 4 Körner in verschiedener aber guter Ausbildung bis zur Hälfte der Aehren lagen, die andere Hälfte trug nur drei. Das macht im geringsten Falle 72 Körner in einer Aehre — und bei 30 Schossen aus einem Korn 2160 Körner. Die Kraftkultur vermag noch viel größere Erträge zu geben, als man sich zur Zeit vorstellt.

(Nach d. Wochenbl. „Die Schranne“.)

Довозано цензурою. Рига, 10. Марта 1869.

## Частные объявления.

## Verkaufsaussagen.

### Ueber Land und Meer.

Allgemeine illustrierte Zeitung  
herausgegeben von  
**J. W. Sackländer.**  
Fünftes Jahrgang.

Erscheint in vierwöchentlichen Heften, deren jedes 4 Wochennummern enthält; der Jahrgang umfaßt bei 52 Wochen 13 Hefte zum Preise von 5 Rbl. 60 Kop.

Inhalt des dritten Heftes.

#### Romane, Novellen und Erzählungen.

Eine alte Jungfer. Roman von Karl v. Holtei. — Momentane Wahrheiten. Novelle von Emil Maria Bacano. Schluß. — Schek-rasade. Novelle vom Gustav vom See. — Nämliche Novellen von E. Otto. I. II soldato di Svizzera.

#### Stützen.

Ein pariser Decalogue. Von Alb. Wittig. — Par-tant pour la Syrie. Ein Erinnerungsblatt aus meinem Künstlerleben von E. Dreier.

#### Land und Leute.

Eine Festigung des Vesuv. Von Karl Gutzkow. — Njola Bella (m. Ill.). — San Ignacio de Loyola, die Stammburg der Jesuiten (m. Ill.). — Das Flachsbrechen in Oesterreich u. Steiermark (m. Ill.). — Jahresmarkt in einem russischen Dorfe (m. Ill.). — Kloster Ben-baussen (m. Ill.). — Der Nikke (St. Nikolaus-Abend. Von A. S. (m. Ill.). — Bei dem ungarischen Stuhl-richter (m. Ill.).

#### Geschichte und Tagesereignisse.

Die Entführung des Deutschen Friedrich Wilhelm III. in Gefurt, 18. October 1808 (m. Ill.).

#### Biographien.

Friedrich Schleiermacher. (Zur Feier seines 100-jährigen Geburtsjubiläums am 21. Nov. 1808 (m. Ill.). — Franz v. Dingeldey (m. Ill.). — Beim Zeichner des deutschen Hauses (m. Ill.). — Dr. Andreas Zelinka, Bürgermeister von Wien (m. Ill.). — Rossini in Paris (m. Ill.).

#### Wissenschaft.

Deutsche Sprachengereiz. Von H. S. — Professor v. Meyner über Eigenwörter des Menschen.

#### Bildende Kunst.

Das Märchen von den Vögeln (m. Ill.). — Der's Prachibek. Die Sabbatheiligung (m. Ill.).

#### Dichtkunst.

Prinz Heinrich (m. Ill.). — Das Mädelchen schläft (m. Ill.).

#### Literatur.

Zur den Weihnachtstisch aus dem Verlage von Ho. Hallberger.

#### Industrie, Handel und Verkehr.

Die brasilianischen Eisenbahnen (m. Ill.). — Eisenerne Schwimmdock (m. Ill.). — Volkswirtschaftliche Briefe von Dr. Hugo Schramm I.

#### Gesundheitslehre.

Ein bewährtes Mittel gegen Ammen.

#### Correspondenzen.

Wiener Chronik. Von August Silberstein. — Ber-liner Chronik. Von Ernst Kossat.

#### Inhalt des vierten Heftes.

#### Romane, Novellen und Erzählungen.

Die ewige Jüdin. Studie und Novelle von Karl Gutzkow. — Eine alte Jungfer. Roman von Karl von Holtei. Forts. — Des Seemanns Heimkehr. Eine Skizze von A. Wels (m. Ill.).

#### Studien und Bilder.

Wie ein Goldbreit Eisen einen Menschen ändert! Eine kleine Winterstudie. — Musikanten — Speculanten. Berliner Stereotypbilder von W. v. Nischenberg (m. Ill.).

#### Land und Leute.

Kolonie Donna Yranyica in Brasilien. — Bada-vest. Von Amalie Frein v. Glosstein. — Aus dem pariser Leben. Von Alb. Wittig. — Kaber (m. Ill.). — Heilbrunn (m. Ill.). — Der Berliner Fremder (m. Ill.). — Hier laßt uns Hütten bauen! Wandertage von Arnold Wellmer. — Das Knappenhaus am Rauriser Gletscher im Jünger. Reise-Erinnerung von Adolf Oermüller (m. Ill.). — Aus Portugal. Reise-Fragment von Alfred Weigel.

#### Beierlichkeiten.

Leichenfeier des Bürgermeisters Zelinka in Wien (m. Ill.).

#### Biographien.

Der Freiherr James von Rothschild. Retrospektive Betrachtungen von A. Wels (m. Ill.). — Eduard Gilde-brandt. Von Ernst Kossat (m. Ill.). — Peter Anton Bercker. Retrospektive Betrachtungen von A. Wels (m. Ill.).

#### Herabst.

Das preussische Wappen. X. (m. Ill.).

#### Industrie.

Die Spandauer Geschützfabrik (m. Ill.). — Stutt-garts Glasverfabrication (m. Ill.).

#### Bildende Kunst.

Ueber den antiken Silberfund bei Girdesheim. Von Dr. Karl Seyditz (m. Ill.).

#### Poesie.

Illustrationen zu deutschen Liedern. Der kleine Händel. Von Wilhelm Müller (m. Ill.).

#### Volkswirtschaft.

Gesundheitslehre für's Haus. Medizinisch-diätetische Preise von Dr. med. H. Kienle. I. Fleisch- oder Pflanzen-ess? — Steinbacher's Naturheilkunst Brunnthal b. i. München (m. Ill.).

#### Correspondenzen.

Berliner Chronik. Von Ernst Kossat. — Wiener Chronik. Von August Silberstein.

#### Notizblätter.

Literatur; Bildende Kunst; Musik; Bühne; Kultur und Wissenschaft; Natur; Technik; Industrie; Handel und Verkehrsanstalten; Gründungen; Hauswirtschaft; Beste; Vermählungen; Denkmäler; Stammb.; Weiblich-keit; Todesfälle; Neue literarische Erscheinungen.

Astronomische Uebersicht für das Jahr 1869.

Astronomisches Tagebuch. — Vorträge; — Aerzt-

#### licher Kalender. — Tierkalender. — Wilderthier.

Hörsprechung. — Schw. — Aufstellungen. — Priesenappe.

Illustrationen: Ohne Worte. Originalzeich-nung von Professor A. Schuder. — Der entführte Gänsebraten. Auf Stützen von Stauher. — Die Schleiße. Nach dem Gemälde von John Constable. — Schlittschuhfahrt in Gröden (Solland) Originalzeich-nung von J. J. Broos. — Des Lebens verschiedene Stagen. Sechs humoristische Stützen von Norbert. — Imaginationsköpfe nach aufgegebenen fünf Punkten. Entworfen und gezeichnet von H. Vogt.

Da ich im Begriffe stehe mein seitveriges Handels-geschäft gänzlich aufzugeben und zu reguliren, so fordere ich hierdurch alle diejenigen auf, welche an mich und meine seitverige Handlung irgend welche creditorische Anforderungen etwa noch zu erhe-ben oder selbst Zahlungen zu leisten haben, sich bis zum 1. Mai d. S. bei mir in meinem Ge-schäftslocale (Kleine Schmiedestraße Nr. 10) zu mel-den resp. die mir zukommenden Zahlungen zu leisten. Nach Ablauf dieser Frist werden die mir zuständigen Forderungen gerichtlicher Beitreibung unterzogen werden.

Riga, den 8. März 1869.

Herrmann Goebel,  
Firma: H. Goebel.

### Für Livland.

Gut gearbeitete eiserne und grüne Dach-schindel werden billig verkauft auf dem publ. Gute Henselshof im Kirchspiele Rodenpols. Da-selbst werden auch derartige Dachdeckungen unter Garantie besorgt. 2'

Alle Arten Blanquette zu Kirchenbüchern, Pa-roschialscheinen, Pastoral-Attesten, sowie auch Brauscheine, Brennscheine, Kellerbuchs-Ab-schriften, Brenneibücher, revisorische Beschreibungen Wackenbuch-Blanquette, Geld Pacht-Contracte in deutscher lettischer und estnischer Sprache, Gesin-des-Kauf-Contracte sind vorrätzig in der Redac-tion der Riol. Gouvernements-Zeitung im Schloss, 2 Treppen hoch.

Hierbei folgen die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 23 bis 29.

Redaktorъ А. Клингенбергъ.

Въ Ливонской Губернской Типографіи.

Die nächste Nummer der Livl Gouv-Zeitung erscheint Freitag den 14. März 1869.

# В е р з е и ф

der Serien der Billete der 2. innern Prämien-Anleihe, welche gemäß der am 3. März 1869 bewerkstelligten  
Ziehung der Amortisation unterliegen.

## С п и с о к ъ

серіямъ билетовъ 2-го внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 3-го Марта 1869 г. и подлежащимъ  
погашенію.

00,689	02,307	03,112	04,127	05,174	06,844	07,543	11,682	14,314	14,764	16,451	17,985	19,144
01,557	02,348	03,197	04,300	05,767	06,892	07,776	11,723	14,428	15,156	16,452	18,063	19,706
02,111	03,098	03,300	04,777	06,154	07,165	09,667	14,204	14,555	16,436	17,541	18,262	19,728
												19,788

Riga, Schloß den 10. März 1869.

Liebl. Vice-Gouverneur **J. von Cube.**

Ältester Secretair **H. v. Stein.**